

Guia Para Início Rápido



**CUBASE
ELEMENTS₈**
Personal Music Production System



CUBASE AI₈
Integrated Music Production Software



CUBASE LE₈
Music Production Software

Cristina Bachmann, Heiko Bischoff, Christina Kaboth, Insa Mingers,
Matthias Obrecht, Sabine Pfeifer, Kevin Quarshie, Benjamin Schütte

Tradução: Rosa Freitag

Este PDF fornece acesso melhorado para usuários com dificuldade de visão. Observe que, devido à complexidade e ao número de imagens neste documento, não é possível incluir descrições em texto das imagens.

As informações neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio e não representam um compromisso por parte da Steinberg Media Technologies GmbH. O software descrito por este documento está sujeito a um Acordo de Licença e não pode ser copiado para outras mídias, salvo se especificamente permitido no Acordo de Licença. Nenhuma parte desta publicação pode ser copiada, reproduzida, transmitida ou gravada, para qualquer finalidade, sem a permissão prévia por escrito da Steinberg Media Technologies GmbH. Os licenciados registrados do produto aqui descrito podem imprimir uma cópia deste documento para uso pessoal.

Todos os nomes de produtos e empresas são marcas comerciais [™] ou [®] de seus respectivos proprietários. Para mais informações, visite www.steinberg.net/trademarks.

© Steinberg Media Technologies GmbH, 2015.

Todos os direitos reservados.

4	Introdução
4	Bem-vindo!
5	Sobre a documentação e a Ajuda
7	Convenções tipográficas
7	Como entrar em contato conosco
8	Requisitos de sistema e instalação
8	Requisitos de sistema
9	Instalando o programa
10	Ativando sua licença
13	Instalação de hardware
15	Configurando o seu sistema

Bem-vindo!

Parabéns e obrigado por comprar um produto da linha de sistemas de produção musical Cubase 8!

Com as tecnologias fundamentais com desempenho comprovado pela indústria e resultados de alta qualidade, o Cubase Elements 8 e as versões que acompanham pacotes de hardware, Cubase AI 8 e Cubase LE 8, oferecem todas as ferramentas básicas para compor, gravar, editar e mixar, para ajudar a transformar as suas faíscas de inspiração musical em uma obra de arte impactante. Combinando a melhor qualidade sonora, comandos intuitivos e edição avançada de áudio e MIDI, a oitava versão condensa mais de 30 anos de desenvolvimento da Steinberg na linha mais avançada de estações de trabalho de áudio digital que pode ser encontrada atualmente.

Combinar tecnologia com criatividade; reunir inovação e inspiração - a lista dos recursos do Cubase reflete perfeitamente essa abordagem, convidando a adentrar um novo território artístico e deixar sua criatividade reinar livremente. Quer você seja um profissional, um músico nas horas vagas, um estudante ou professor, o Cubase oferece todas as opções e o apoia em cada etapa da produção musical; desde o surgimento da primeira ideia brilhante até a mixagem final.

Caso esteja usando versões do Cubase LE ou AI, não deixe de experimentar as excelentes adições ao Cubase Elements, simplesmente digitando um código de ativação de avaliação, sem precisar de uma nova instalação!

Mantenha contato conosco e comunique suas impressões, sugestões e experiências com o nosso software. Visite o nosso website, confira o nosso fórum, siga-nos nos canais de mídias sociais, inscreva-se para receber nosso boletim ou utilize os canais de contato disponíveis na sua região.

Desfrute da sua cópia do Cubase! Estamos ansiosos para receber o seu contato.

A Equipe do Steinberg Cubase

Sobre a documentação e a Ajuda

A documentação está disponível em formato PDF, dividida nas seguintes seções:

- Para abrir a ajuda no programa, selecione **Ajuda > Documentação**.
- Em sistemas Windows, você abre documentos PDF através do menu **Iniciar** na pasta Steinberg Cubase.
- Em sistemas Mac OS X, os documentos PDF estão localizados na pasta `/Library/Documentation/Steinberg/Cubase 8`.

OBSERVAÇÃO

Para ler os documentos PDF, um aplicativo leitor de PDF deve estar instalado no seu computador.

Guia para início rápido

Este é o documento que você está lendo. Ele abrange as seguintes áreas, sem entrar em detalhes:

- Requisitos de sistema, procedimento de instalação e ativação da licença.
- Configurando o seu sistema.

Operation Manual

O Manual de operação é a principal Cubase documentação de referência, com descrições detalhadas de operações, parâmetros, funções e técnicas.

Plug-in Reference

Este documento descreve os recursos e parâmetros dos plug-ins VST e instrumentos VST incluídos.

HALion Sonic SE

Este documento descreve os recursos e parâmetros do instrumento VST incluído HALion Sonic SE.

Groove Agent SE (Somente Cubase Elements)

Este documento descreve os recursos e parâmetros do instrumento VST incluído Groove Agent SE.

Remote Control Devices

Este documento relaciona os dispositivos de controle remoto MIDI suportados.

Ajuda da caixa de diálogo

Para obter informações sobre a caixa de diálogo ativa, clique em seu botão de Ajuda.

Convenções tipográficas

Vários comandos de teclas padrão no Cubase usam teclas modificadoras, algumas delas diferentes de acordo com o sistema operacional. Por exemplo, o comando de tecla padrão para Desfazer é [Ctrl]-[Z] no Windows e [Command]-[Z] no Mac OS X.

Quando comandos de teclas com teclas modificadoras são descritos neste manual, eles são mostrados primeiro com a tecla modificadora do Windows, da seguinte maneira:

- [Tecla modificadora Windows]/[Tecla modificadora Mac]-[tecla]

Por exemplo, [Ctrl]/[Command]-[Z] significa «pressione [Ctrl] no Windows ou [Command] no Mac OS X, depois pressione [Z]».

Similarmente, [Alt]/[Option]-[X] significa «pressione [Alt] no Windows ou [Option] no Mac OS X, depois pressione [X]».

OBSERVAÇÃO

Este manual faz referências a cliques com o botão direito, por exemplo, para abrir menus contextuais. Se você estiver usando um Mac com mouse de botão único, mantenha pressionada [Ctrl] e clique.

Como entrar em contato conosco

No menu Steinberg Hub no Cubase há itens com links para informações adicionais.

O menu contém links para várias páginas do site da Steinberg. Ao selecionar um item do menu, o navegador automaticamente é iniciado e abre a página. Nessas páginas você encontra informações de suporte e compatibilidade, respostas a perguntas frequentes, informações sobre atualizações e outros produtos Steinberg, etc. Isso requer um navegador da Web instalado no computador e uma conexão ativa com a Internet.

Requisitos de sistema e instalação

Requisitos de sistema

O seu computador deve atender aos requisitos mínimos a seguir para as versões para PC e Mac do Cubase:

PC	Mac
Windows 7/8.x	OS X versões 10.9/10.10
Intel ou AMD dual-core 4 GB RAM 10 GB de espaço livre no HD Resolução da tela de 1920 x 1080 (mínimo: 1366 x 768) Placa gráfica com DirectX 10 e suporte a WDDM 1.1 (somente Windows) Hardware de áudio compatível com o SO Unidade de DVD ROM de camada dupla Conexão com a Internet necessária para ativação, configuração da conta e registro pessoal/do produto. Downloads adicionais poderão ser necessários para a instalação.	

Para sistemas recomendados e suporte de futuros sistemas operacionais, consulte a seção Support em nosso website www.steinberg.net.

Instalando o programa

Há duas maneiras de instalar o programa: através do aplicativo Start Center ou manualmente.

Iniciando a instalação através do Start Center

A partir do aplicativo Start Center você pode instalar facilmente o programa e se informar sobre o conteúdo do pacote.

- Para softwares da Steinberg fornecidos com uma mídia de instalação, o Start Center inicia automaticamente assim que você insere o disco na unidade de CD/DVD do computador, desde que a função de reprodução automática esteja ativada.
- Para software Steinberg baixado da Internet, o Start Center inicia quando você clica duas vezes no arquivo baixado.

PROCEDIMENTO

1. No Start Center, escolha seu idioma preferido.
 2. Clique em **Instalar**.
 3. Siga as instruções na tela.
-

Iniciando a instalação manualmente

Se não quiser instalar o programa através do Start Center, é possível instalar manualmente.

- Em sistemas Windows, clique duas vezes no arquivo `Setup.exe` e siga as instruções na tela.
- Em sistemas Mac OS X, clique duas vezes no arquivo `Cubase LE AI Elements 8.pkg` e siga as instruções na tela.

Ativando sua licença

IMPORTANTE

O processo para ativação da licença está descrito em detalhes no website da Steinberg. Para abrir a página correspondente, siga o link Ativação e Registro no Start Center.

Cubase Elements, Cubase AI e Cubase LE utilizam um esquema de proteção contra cópia baseado em software. O Soft-eLicenser é instalado automaticamente com a sua versão do Cubase Elements. Ele pode ser acessado através do aplicativo eLicenser Control Center, que é instalado automaticamente com o produto.

Cubase Elements

Após a instalação, é necessário ativar o produto. Para obter informações sobre como ativar seu produto, visite www.steinberg.net/activate.

Registro do Cubase Elements

Registre seu produto no portal do cliente online MySteinberg. Como usuário registrado, você poderá obter suporte técnico, acesso a ofertas exclusivas, como atualizações e melhorias no software, e muito mais.

PRÉ-REQUISITO

Certifique-se de ter uma conexão ativa com a Internet.

PROCEDIMENTO

1. Inicie o software.
 2. Selecione **Steinberg Hub > Registro**.
Um formulário de registro online é aberto no navegador.
 3. Siga as instruções na tela para o registro no MySteinberg.
-

Cubase AI e Cubase LE

Para obter suporte técnico, é necessário registrar o Cubase AI e o Cubase LE. Ao assinar o boletim Steinberg, você será informado sobre atualizações e outras novidades sobre o Cubase.

Para obter informações sobre como ativar seu produto, visite www.steinberg.net/activate.

Registro e ativação da versão em DVD

Se você recebeu o Cubase AI ou o Cubase LE em um DVD, pode usar o programa imediatamente por 30 dias. Após esse período, será necessário registrar o programa e ativar sua licença permanentemente.

Quando você inicia o Cubase AI ou o Cubase LE uma caixa de diálogo informa por quanto tempo você ainda pode usar o programa sem o registro e a ativação.

Registro e ativação da versão para download

Se você baixou o Cubase AI ou o Cubase LE do MySteinberg usando um código de acesso de download, é preciso ativar o Cubase AI ou o Cubase LE permanentemente usando o código de ativação que você recebeu no MySteinberg. O Cubase AI ou o Cubase LE são registrados automaticamente ao serem ativados.

Para obter informações sobre como ativar seu produto, visite www.steinberg.net/activate.

Instalação de hardware

Instalando o hardware de áudio e seu driver

PROCEDIMENTO

1. Instale o hardware de áudio e equipamentos associados no computador confirme descrito na documentação do hardware.
2. Instalando o driver para o hardware de áudio.

Um driver é um software que permite que um programa se comunique com um determinado hardware. Neste caso, o driver permite que o Cubase use o hardware de áudio. Dependendo do sistema operacional do seu computador, há diferentes tipos de drivers que podem ser usados.

Drivers ASIO dedicados

Equipamentos de áudio profissional costumam vir com um driver ASIO desenvolvido especialmente para o dispositivo. Isso permite a comunicação direta entre o Cubase e o hardware de áudio. Como resultado, os dispositivos com drivers ASIO específicos podem proporcionar menor latência (atraso de entrada-saída), que é fundamental ao monitorar áudio através do Cubase ou usando instrumentos VST. O driver ASIO também pode oferecer suporte especial para várias entradas e saídas, roteamento, sincronização, etc.

Drivers ASIO são fornecidos pelos fabricantes de hardware de áudio. Verifique no site do fabricante as versões mais recentes dos drivers.

IMPORTANTE

Se o seu hardware de áudio vem com um driver ASIO específico, recomendamos o uso do mesmo.

Driver ASIO genérico de baixa latência (somente Windows)

Em sistemas Windows, você pode usar o driver ASIO genérico de baixa latência (somente Windows). Esse driver oferece suporte para qualquer hardware de áudio suportado pelo Windows, assim possibilitando a baixa latência. O driver ASIO genérico de baixa latência oferece a tecnologia Windows Core Audio no Cubase. Não é necessário um driver adicional. Esse driver acompanha o Cubase e não requer instalação especial.

OBSERVAÇÃO

Esse driver deve ser usado se não estiver disponível um driver ASIO específico. Embora o driver ASIO genérico de baixa latência ofereça suporte a todos os dispositivos de áudio, talvez você obtenha melhores resultados com placas de áudio internas do que com interfaces de áudio USB externas.

Drivers para Mac OS X (somente Mac)

Se você está usando um computador Macintosh computer, certifique-se de ter os drivers mais recentes para Mac OS X para o seu hardware de áudio. Siga as instruções do fabricante para instalar o driver.

Testando o hardware de áudio

Para assegurar que o dispositivo de áudio funcione conforme o esperado, faça os seguintes testes:

- Use qualquer software incluso com o hardware para certificar-se de que você consegue gravar e reproduzir áudio sem problemas.
- Se o hardware for acessado através de um driver de sistema operacional padrão, experimente reproduzir áudio usando o aplicativo de áudio padrão do computador, como Windows Media Player ou Apple iTunes.

Instalando uma interface MIDI ou um teclado USB MIDI

Embora vários teclados USB MIDI e interfaces MIDI sejam dispositivos plug-and-play, talvez seja preciso instalar um driver de dispositivo dedicado. Siga o procedimento de instalação descrito na documentação que acompanha o dispositivo.

OBSERVAÇÃO

Verifique também no site do fabricante as versões mais recentes dos drivers.

Configurando o seu sistema

Seleção do driver para o seu dispositivo de áudio

Antes de configurar o roteamento para os sinais de áudio e iniciar as gravações, é necessário selecionar o driver ASIO correto.

PROCEDIMENTO

1. Selecione **Dispositivos > Configuração de dispositivo**.
 2. Na caixa de diálogo **Configuração de dispositivo** clique à esquerda em **Sistema de áudio VST**.
A página **Sistema de áudio VST** é exibida à direita.
 3. No menu suspenso **Driver ASIO**, selecione o driver que deseja usar.
 4. Clique em **OK**.
-

Configurando as conexões VST

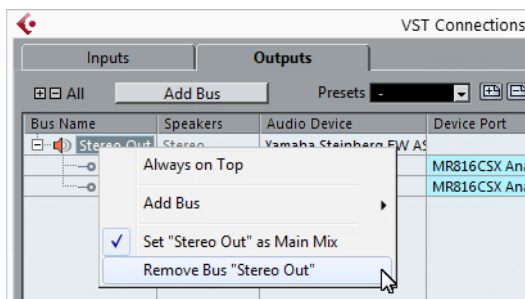
A caixa de diálogo **Conexões VST** permite configurar o roteamento de sinais de entrada e saída entre o Cubase e o seu hardware de áudio. Estas conexões são chamadas de caminhos. Nesta seção você aprende a configurar os caminhos para reprodução e gravação.

Removendo caminhos

Antes de você adicionar caminhos, recomenda-se a remoção das saídas que foram adicionadas automaticamente pelo Cubase.

PROCEDIMENTO

1. Selecione **Dispositivos > Conexões VST**.
2. Na caixa de diálogo **Conexões VST**, selecione a aba **Saídas**.
3. Na coluna **Nome do caminho**, clique com o botão direito na entrada superior e selecione **Remover caminho** no menu contextual.



Caso necessário, repita este passo para outros caminhos.

Adição de saídas

É preciso configurar as saídas para reproduzir áudio no Cubase.

PRÉ-REQUISITO

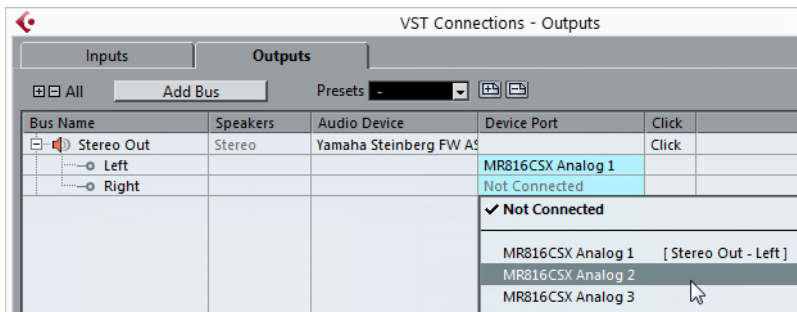
Remova os caminhos que foram adicionados automaticamente pelo Cubase.

PROCEDIMENTO

1. Selecione **Dispositivos > Conexões VST**.
2. Na caixa de diálogo **Conexões VST**, selecione a aba **Saídas**.
3. Clique em **Adicionar caminho**.
4. Na caixa de diálogo **Adicionar caminho de saída**, faça os ajustes.
5. Clique em **Adicionar caminho**.

O novo caminho é adicionado, permitindo que o áudio de entrada no Cubase seja roteado para o seu hardware de áudio.

6. Opcional: se quiser mudar as portas de saída que foram selecionadas automaticamente, abra o menu suspenso **Porta do dispositivo** e selecione portas diferentes.



Dependendo do seu hardware de áudio, mais de duas portas de saída poderão estar disponíveis. Para a maioria dos casos, recomendamos o uso das saídas estéreo principais.

LINKS RELACIONADOS

["Removendo caminhos" na página 16](#)

Adição de entradas

É preciso configurar as entradas para gravar no Cubase.

PROCEDIMENTO

1. Selecione **Dispositivos > Conexões VST**.
2. Na caixa de diálogo **Conexões VST**, selecione a aba **Entradas**.
3. Na coluna **Nome do caminho**, clique com o botão direito na entrada superior e selecione **Remover caminho** no menu contextual.
Caso necessário, repita este passo para outros caminhos.
4. Clique em **Adicionar caminho**.
5. Na caixa de diálogo **Adicionar caminho de saída**, faça os ajustes.
6. Clique em **Adicionar caminho**.
O novo caminho é adicionado, permitindo receber áudio da entrada do seu dispositivo de áudio roteado para o Cubase para gravação.
7. Opcional: se quiser mudar as portas de entrada que foram selecionadas automaticamente, abra o menu suspenso **Porta do dispositivo** e selecione portas diferentes.

RESULTADO

Agora está pronto para gravar áudio no Cubase e reproduzi-lo.

IMPORTANTE

O Cubase Start Center fornece um link para um projeto de demonstração que pode ser baixado no site da Steinberg. Se você conseguir reproduzir esse projeto, o programa foi configurado corretamente.

OBSERVAÇÃO

Para iniciar o uso do Cubase, recomendamos assistir aos tutoriais em vídeo no canal da Steinberg no YouTube, inclusive uma demonstração dos novos recursos do Cubase.
